



CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES
JERUSALEM

U.S. DEPARTMENT OF STATE

WEEKLY MAILING

October 7, 2011

Page 2 – U.S. Condemns Mosque Attack in Southern Israel

Page 3 – Secretary Clinton's Interview with Sharif Amer of Al-Hayat TV

Page 4 – Statement of the Middle East Quartet

Page 5 – Secretary Clinton's Remarks on Middle East Quartet Statement

Page 6 – Background Briefing on Middle East Peace Issues

Page 7 – "1,001 Laughs" Captivates Audiences in Taybeh / Green Building Program Takes Off in West Bank

Page 8 – Educational and Cultural Exchanges

Page 9 – Regional and International News

Official Websites:

<http://jerusalem.usconsulate.gov>

<http://arabic.jerusalem.usconsulate.gov>

<http://gaza.usvpp.gov>

<http://arabic.gaza.usvpp.gov>

Social Media:

www.facebook.com/UsConGenJerusalem

www.twitter.com/USCGJerusalem

www.youtube.com/UsConGenJerusalem

To subscribe to this Weekly Mailing list, please send an email to

UsConGenJerusalem@state.gov

U.S. Secretary Of Defense Panetta Visits Middle East



In his first visit as U.S. Defense Secretary, Leon E. Panetta met with Israeli, Palestinian and Egyptian leaders and traveled to NATO headquarters this week to reaffirm U.S. security relationships. In Secretary Panetta's words, "The main purpose of this trip is to try to reaffirm our security relationship with important allies and with important partnerships that we have in that part of the world."

In regards to the Middle East Peace process, Secretary Panetta said, "These difficult issues that need to be resolved are best resolved at the negotiating table by all of them participating and working on what are obviously difficult issues that can only be resolved through negotiations,"

بانيتنا يزور الشرق الأوسط

وأضاف وزير الدفاع أنه سيبحث إسرائيل على "المشاركة في عملية السلام" وأنه سيوجه "الطلب ذاته" للزعيمين الفلسطينيين الرئيس محمود عباس ورئيس الوزراء سلام فياض عندما يقابلهما.

وأشار بانيتنا إلى أن "أفضل حل لهذه المسائل الصعبة التي تحتاج إلى حل يتم بمشاركة جميعا حول طاولة المفاوضات والعمل على ما هو واضح أنه قضايا صعبة لا يتأتى حلها إلا من خلال المفاوضات."

U.S. Condemns Mosque Attack in Northern Israel

"The United States strongly condemns the dangerous and provocative attacks on a mosque in the northern Israeli town of Tuba-Zangariyye, which took place on October 3. Such hateful sectarian actions are never justified. We note that the Israeli government also strongly condemned the attacks, and we endorse stepped-up efforts by law enforcement authorities to act vigorously to bring to justice those responsible for this heinous act and similar attacks that have taken place in the West Bank. "



بيان لوزارة الخارجية الأمريكية عن الاعتداء على مسجد في شمال إسرائيل

تدين الولايات المتحدة بشدة الهجمات الخطرة والاستفزازية على مسجد بلدة طوبا-زنغرية في شمال إسرائيل التي وقعت يوم ٣ تشرين الأول/أكتوبر. إن أحداثا طائفية تنم عن الكراهية من هذا القبيل لا يمكن تبريرها أبدا. وإنما علمنا بإدانة الحكومة الإسرائيلية الشديدة للهجمات ونؤيد الجهود المتصاعدة لسلطات الأمن للعمل بقوة بهدف تقديم المسؤولين عن هذه الأعمال الشنيعة، وغيرها من أعمال مماثلة وقعت في الضفة الغربية، إلى العدالة.

Secretary Clinton's Interview with Sharif Amer of Al-Hayat TV



" We want to see both sides back at the table, and we criticize and make absolutely clear we don't want to see provocative actions. We've said that about the recent announcements from the Israeli Government, but we also know that the Palestinians have to be willing to negotiate. And it's hard for them because they feel like they've been at this for a while and nothing has happened. Both sides have their case to be made. Make it at the negotiating table. And that's what we're pushing for."

وزيرة الخارجية الأميركية هيلاري رودام كلينتون مع شريف عامر من تلفزيون الحياة

" وإنني أرغب أن تتغير الأوضاع. أريد أن يكون للفلسطينيين دولة خاصة بهم، أريدهم أن يحكموا أنفسهم، أريدهم أن يستمروا في النمو اقتصادياً لكي يصبحوا مثلاً حقيقياً، وأن يعملوا مع مصر لتحسين أوضاع الناس في المنطقة، وإننا نعرف أن ذلك لن يحدث.

وهكذا فإن ما قلناه كان صريحاً جداً. نريد أن نرى الطرفين وقد عادا إلى طاولة المفاوضات، كما أننا ننتقد ونوضح تماماً أننا لا نريد أن نرى حصول أية أعمال استفزازية. لقد قلنا ذلك بشأن البيانات الأخيرة التي أصدرتها الحكومة الإسرائيلية، ولكننا نعرف أيضاً أن على الفلسطينيين أن يكونوا راغبين في التفاوض. وذلك أمر صعب عليهم لأنهم يشعرون أنهم قاموا بذلك لفترة ولم يحدث أي شيء بالنتيجة. لدى الطرفين قضية يمكنهما التقدم بها. وعليهم القيام بذلك حول طاولة المفاوضات. وهذا ما سوف ندفع لتحقيقه."

Statement of the Middle East Quartet



The Quartet takes note of the application submitted by President Abbas on 23rd September 2011 which is now before the Security Council. The Quartet reaffirmed its statement of 20th May 2011, including its strong support for the vision of Israeli-Palestinian peace outlined by United States President Barack Obama.

The Quartet recalled its previous statements, and affirmed its determination to actively and vigorously seek a comprehensive resolution of the Arab-Israeli conflict, on the basis of UN Security Council Resolutions 242, 338, 1397, 1515, 1850, the Madrid principles including land for peace, the Roadmap, and the agreements previously reached between the parties.

The Quartet reiterated its commitment to a just, lasting and comprehensive peace in the Middle East and to seek a comprehensive resolution of the Arab-Israeli conflict, and reaffirms the importance of the Arab Peace Initiative. The Quartet reiterated its urgent appeal to the parties to overcome the current obstacles and resume direct bilateral Israeli-Palestinian negotiations without delay or preconditions. But it accepts that meeting, in itself, will not reestablish the trust necessary for such a negotiation to succeed.

بيان رابعة الشرق الأوسط عن عملية السلام الإسرائيلية الفلسطينية

تأخذ الرابعية علما بالطلب الذي تقدم به الرئيس عباس في ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ المعروض الآن على مجلس الأمن.

تؤكد الرابعية بيانها في ٢٠ أيار/مايو ٢٠١١ بما فيه تأييدها الشديد لرؤية تحقيق السلام الإسرائيلي الفلسطيني التي طرحها رئيس الولايات المتحدة باراك أوباما.

استحضرت الرابعية بياناتها السابقة وأكدت تصميمها على السعي بفاعلية ونشاط في سبيل التوصل إلى حل شامل للنزاع العربي الإسرائيلي على أساس قرارات مجلس الأمن ٢٤٢ و ٣٣٨ و ١٣٩٧ و ١٥١٥ و ١٨٥٠ ومبادئ مدريد بما فيها الأرض مقابل السلام وخريطة الطريق والاتفاقيات السابقة التي تم التوصل إليها بين الطرفين.

وأكدت الرابعية مجددا التزامها بالسلام العادل الدائم والشامل في الشرق الأوسط وبالسعي في سبيل الحل الشامل للنزاع العربي الإسرائيلي، وتشدد مجددا على أهمية مبادرة السلام العربية.

وكررت الرابعية نداءها العاجل للطرفين للتغلب على العقبات الحالية واستئناف المفاوضات الإسرائيلية الفلسطينية الثنائية دون تأخير أو شروط مسبقة. لكنها متفقة على أن الاجتماع يحد ذاته لن يعيد بناء الثقة اللازمة لنجاح هذه المفاوضات.

Secretary Clinton's Remarks on Middle East Quartet Statement



"The United States is very pleased that the Quartet was able to issue a statement today with a concrete and detailed proposal to begin negotiations between the Israelis and the Palestinians without delay or preconditions.

The Quartet proposal represents the firm conviction of the international community that a just and lasting peace can only come through negotiations between the parties. Therefore, we urge both parties to take advantage of this opportunity to get back to talks, and the United States pledges our support as the parties themselves take the important next steps for a two-state solution, which is what all of us are hoping to achieve."

تصريح الوزيرة كلينتون حول بيان اللجنة الرباعية للشرق الأوسط

يسر الولايات المتحدة جدا أن الرباعية استطاعت إصدار بيان هذا اليوم يتضمن مقترحا أساسيا ومفصلا حول المباشرة بمفاوضات بين الإسرائيليين والفلسطينيين دون إبطاء أو شروط مسبقة.

إن اقتراح اللجنة الرباعية يعكس القناعة الراسخة للأسرة الدولية بأن سلاما عادلا ودائما لا يمكن أن يتحقق إلا من خلال مفاوضات بين الطرفين. وعليه، فإننا نحث كلا الطرفين على الاستفادة من هذه الفرصة للعودة إلى المحادثات، كما تتعهد الولايات المتحدة بتقديم دعمنا في الوقت الذي يتخذ الجانبان نفساهما الخطوات الهامة التي تلي نحو حل الدولتين وهو ما نرجوه جميعا بأن يتحقق.

Background Briefing on Middle East Peace Issues

SENIOR ADMINISTRATION OFFICIAL: "Well, I think that our discussions with Palestinians have also been very constructive, and I firmly believe President Abbas is committed to seeing – doing everything he can to get into successful negotiations. For us, this Quartet statement provides that avenue, and we will be consulting with them as – in the days and weeks ahead."



مقتطفات من وقائع مؤتمر صحفي عقد حول السلام في الشرق الأوسط

" الفكرة هنا هي أن اللجنة الرباعية اعترفت بأن بناء المؤسسات التي شرعت به السلطة الفلسطينية تحت قيادة رئيس الوزراء فياض والرئيس عباس كانت مثيرة للإعجاب إلى حد كبير. أعتقد أنكم رأيتم ان اجتماع لجنة الارتباط الخاصة يوم الأحد يثني على ما حدث في هذا السياق. ونحن في الولايات المتحدة كنا شركاء أقوىاء في تلك الجهود. ومن الواضح، أن المفهوم هنا هو أن علينا مساعدة الفلسطينيين على بناء المؤسسات بحيث أنه عندما يصبحون جاهزين لإقامة دولة، وحيث يكون قد تم التوصل إلى الاتفاق السياسي، يكون إطار العمل المؤسساتي لديهم مستعداً لأن يلتقط فوراً زمام حكم الشعب الفلسطيني.

ولذا من الواضح، حسب ما أعتقد، أن من المهم أن نتطلع بصورة استباقية إلى اليوم في المستقبل الذي تبرز فيه الدولة الفلسطينية من المفاوضات بأن نفكر بطرق حول كيف يمكننا مساندة تلك العملية..."

“1,001 Laughs” Captivates Audiences in Taybeh



Palestinian-American comedian Amer Zahr performed at the 7th annual Taybeh Oktoberfest in the West Bank village of Taybeh, bringing smiles and laughter to hundreds of Festival attendees. The Consulate was one of the sponsors of this year’s Oktoberfest.

Green Building Program Takes Off in West Bank



Six months after the Safer Center opened in the West Bank, several of the 3,000 children who regularly attend after-school activities at the center gave the two-story facility rave reviews.

“This is the first time that I’ve seen an environmentally friendly building. In fact, it’s also a child-friendly building!” said 14-year-old Sondus Hajeer, who enjoys the center’s modern style and bright colors.

برنامج بناء أخضر صديق للبيئة ينطلق في الضفة الغربية

Educational and Cultural Exchanges:

- **CRDF Global announces first Global Innovation through Science and Technology (GIST) competition:**
Innovators, scientists, and entrepreneurs are encouraged to participate in GIST's multinational technology idea competition. From July 1 through October 31, CRDF Global will accept two-minute video entries that present technological solutions to economic problems. Twenty-five semi-finalists will be selected by popular vote on the GIST website and will receive coaching and training. In late 2011 an expert panel will award \$20,000 to the grand prize winner. The top 11 concepts will receive a total of \$60,000. Judges will look for individuals or teams who embrace risk from the GIST-eligible countries, which include the Middle East and North Africa. The idea should have market traction. The applicant must not have raised capital for the idea before, cannot be incorporated, and be willing to form a new company. Here is more information:

<http://gist.crdfglobal.org/gist-programs/regional-competitions>

- **[Reagan-Fascell Democracy Fellows Program](#)**

The Reagan-Fascell program was established primarily to support democratic activists, human rights advocates, journalists, and others who work on the front lines of democracy promotion in emerging and aspiring democracies. The program seeks to provide experienced activists with an opportunity to reflect on their work, learn from counterparts in the United States, and reevaluate techniques for building democracy in their country of origin. Fellowships on the practitioner track typically culminate in a strategy memorandum, short article or op-ed, and a formal presentation of the fellow's analysis and ideas.

Application Deadline for 2012–2013 fellowships: Tuesday, November 1, 2011

- **[2012 Leaders for Democracy Fellowship](#)**

The Public Affairs Office of the U.S. Consulate General in Jerusalem is pleased to announce the annual U.S. Department of State Middle East Partnership Initiative's (MEPI) **Leaders for Democracy Fellowship Program (MEPI LDF)**. This two-stage program advances political reform efforts in the Middle East and North Africa by providing emerging civic leaders and democracy activists the opportunity to spend three months in the United States gaining academic skills and practical experience as well as networking opportunities with like-minded professionals. The MEPI LDF Program will begin in March 2012 and conclude in June 2012. The first stage of the program will be hosted by Syracuse University's Maxwell School of Citizenship and Public Affairs in Syracuse, New York. The second stage of the program will take place at Washington, D.C.-based institutions and organizations. The MEPI LDF Program will cover international and domestic travel, health insurance, housing, and a moderate living stipend.

Application Deadline: November 4th, 2011

- **[Study of the United States Institute \(SUSI\) for Student Leaders](#)**

Call for Applications for The Summer 2012 Study of the United States Institute (SUSI) for Student Leaders on Global Environmental Issues Program
The U.S. Consulate General in Jerusalem announces the call for applications for the summer 2012 Study of the United States Institute (SUSI) for Student Leaders on Global Environmental Issues program.

Application Deadline: No later than November 16th, 2011

- **[Department of State Announces "Doors to Diplomacy" 2012 International Web Project Competition for Middle and High School Students](#)**

The Department of State and the Global SchoolNet Foundation announce the 2012 "Doors to Diplomacy" award competition, recognizing the student-created Global SchoolNet Web projects from around the globe that best teach others about the importance of international affairs and diplomacy.

To qualify, middle school and high school students will work in small teams with teacher-coaches. Projects must be completed by March 15, 2012, and winners will be announced in May 2012. Every team that enters a project will receive a special "Doors to Diplomacy" certificate recognizing their achievement. Each student member of the two winning teams – one American and one international – will also receive a \$2,000 scholarship and the winning coaches' schools will each receive a \$500 cash award.

For a complete description of the competition and information about eligibility and judging criteria, please visit

<http://globalschoolnet.org/gsndoors/>. For more information, contact Dr. Yvonne Marie Andres of Global SchoolNet by phone at (760) 635-0001 or by e-mail at diplomacy@globalschoolnet.org or Wanda Ramsey of the Department of State by e-mail at RamseyWC@state.gov.

- **[MEPI has launched its first ever Information Technology \(IT\) Partnership Program](#)**

to link MEPI grantees with major IT corporations. Through this new partnership, local NGOs will be able to access the latest computer software, hardware, and related training to improve the effectiveness of their projects, build organizational capacity, and assist with cementing the long-term sustainability of their work. For more information, please contact us at mepi-it-partnerships@state.gov

Regional and International News

[2013 Diversity Visa Lottery Registration Begins](#)

[بدأ التسجيل لتأشيرة الهجرة بالقرعة لعام ٢٠١١](#)

[Statement on Israeli Readiness to Resume Talks with Palestinians](#)

[بيان وزارة الخارجية عن استعداد إسرائيل لاستئناف المفاوضات مع الفلسطينيين](#)

[State Department Briefing on 2013 Diversity Visa Lottery Program](#)

[مؤتمر صحفي لوزارة الخارجية الأميركية حول برنامج قرعة تأشيرات التنوع للعام ٢٠١٣](#)

[Explanation of Vote at a Security Council Adoption on the Situation in the Middle East \(Syria\)](#)

[تصريحات السفارة رابيس حول نقض قرار مجلس الأمن بشأن سورية](#)

[U.S. Disappointed after Recent Settlements Activities](#)

[eJournal USA: Cultivating Civil Society 2.0](#)
